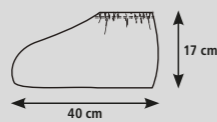
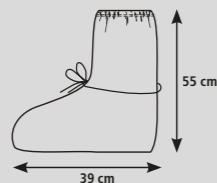




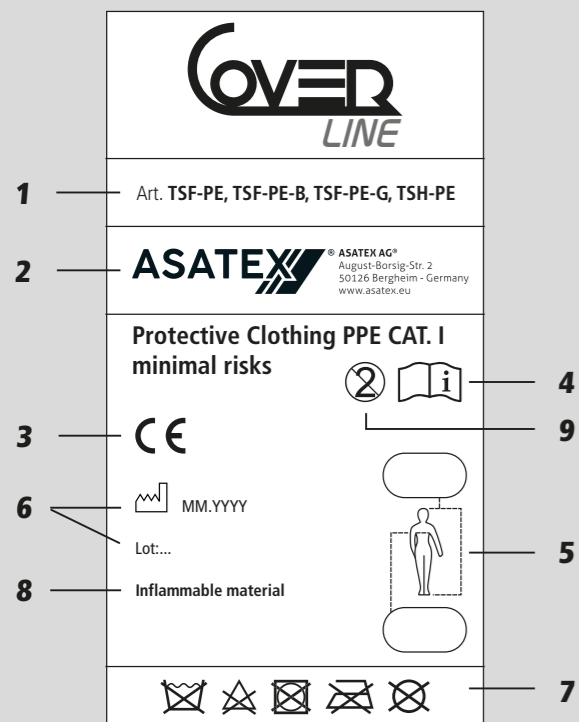
Art. TSF-PE weiß
 TSF-PE-B blau
 TSF-PE-G grün



TSH-PE weiß



PPE CAT.I - minimal risks



- (DE) Herstellerinformation (Deutsch)
- (EN) Manufacturer's Information (English)
- (ES) Información del fabricante (Español)
- (FR) Informations du fabricant (Français)
- (NL) Informatie van de fabrikant (Nederlands)
- (PT) Informações do fabricante (PT)
- (PL) Informacja producenta (PL)

Herstellerinformation (DE)

nach Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II, Abschnitt 1.4.
 (Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union)

Bitte sorgfältig vor Gebrauch durchlesen! Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der persönlichen Schutzausrüstung (PSA) beizufügen bzw. an den Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Broschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden.

CoverLine - Zubehör aus Polyethylen (PE)

Artikel-Nr.	Farben:	Größe:
TSF-PE	weiß	40cm x 17cm
TSF-PE-B	blau	
TSF-PE-G	grün	
TSH-PE	weiß	39cm x 55cm

PSA Kategorie 1 – Minimale Risiken

Konformitätserklärung

Bei diesem PE-Zubehör handelt es sich um Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht. Die komplette Konformitätserklärung erhalten Sie unter: www.asatex.eu/konf

A. Erläuterung und Nummern der Normen, deren Anforderungen PE-Zubehör erfüllt:

Fundstelle der Normen: Amtsblatt der Europäischen Union.
 Zu beziehen bei Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

KENNEICHNUNGEN

- Modellbezeichnung von PE-Zubehör
- Hersteller
- CE-Zeichen zur Dokumentation der Konformität.
- i-Zeichen: Hinweis auf die Information des Herstellers.
- Die Größenangaben beziehen sich auf die Körpermaße in cm. Bitte wählen Sie die Ihren Körpermaßen benötigte Größe aus.
- Lot.-Nr. und Herstellungsdatum: (Monat/Jahr)
- Internationale Pflegepiktogramme - Die Symbole haben folgende Bedeutung
- Entflammables Material, von Wärmequellen fernhalten!
- Nicht wiederverwenden.



ANWENDUNGSBEREICHE:

Dieses Zubehör dient als persönliche Schutzkleidung gegenüber geringfügiger Risiken gemäß der PSA Kat. 1 – Minimale Risiken. Kein Schutz vor gesundheitsgefährdenden Substanzen!

EINSATZBESCHRÄNKUNGEN:

Für Anwendungsbereiche die einen höheren Schutzgrad erfordern, darf dieses Zubehör nicht eingesetzt werden. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Anwenders/Arbeitgebers zu prüfen, ob das gewählte Zubehör den geeigneten Schutz für die beabsichtigte Anwendung bietet. Stellen Sie sicher, dass Sie das für Ihren Anwendungsbereich passende Produkt gewählt haben.

VORBEREITUNG:

Verwenden Sie kein fehlerhaftes Zubehör.

LAGERUNG:

Dieses Zubehör kann in handelsüblicher Weise, mindestens 5 Jahre gelagert werden, dunkel (im Karton) zwischen -5°C und 30°C, und vor UV-Licht geschützt.

ENTSORGUNG:

Dieses Zubehör kann umweltgerecht thermisch oder auf Deponien entsorgt werden. Die Art der Entsorgung ist von der Kontamination des Produkts sowie von den nationalen oder regionalen rechtlichen Vorschriften abhängig.

Weitere technische Informationen erhalten Sie unter: www.asatex.eu

Manufacturer's Information (EN)

in accordance with (EU) 2016/425, Annex II, Paragraph 1.4.
 (European Union official journal reference)

Please read this carefully before use! You have a duty to enclose this information leaflet when passing on the personal protective equipment (PPE) or to give this to the recipient. For this reason, there are no limitations on the reproduction of this leaflet.

CoverLine - Accessories made of polyethylene (PE)

Art.	colour:	size:
TSF-PE	White	40cm x 17cm
TSF-PE-B	Blue	
TSF-PE-G	Green	
TSH-PE	White	39cm x 55cm

PPE category 1 - minimal risks

Declaration of Conformity

These PE accessories are personal protective equipment (PPE). The CE label certifies that the product corresponds to the applicable requirements of EU regulation 2016/425. You can view the complete declaration of conformity at: www.asatex.eu/konf

A. Explanation and numbers of standards which are fulfilled by the PE accessories:

Standard reference: European Union official journal Available from Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

MARKINGS

- Model identification for accessories made of PE
- Manufacturer
- CE symbol on the conformity documentation.
- "i" symbol: Indicates manufacturer information.
- The sizing details refer to body dimensions in cm. Please select the necessary size for your body dimensions.
- Lot no. and date of manufacture: (Month/Year)
- International washing symbols - the symbols have the following meaning
- Flammable material, keep away from heat sources!
- Do not re-use.



AREAS OF USE:

These accessories serve as personal protective clothing against minimal risks in accordance with PPE cat. 1 – minimal risks. No protection against harmful substances!

LIMITATIONS ON USE:

These accessories may not be used where a high degree of protection is required. It is the responsibility of the user/employer to assess whether the selected accessories offers suitable protection for the intended use. Ensure that you have selected the right product for your area of use.

PREPARATION:

Do not use faulty accessories.

STORAGE:

These accessories can be stored normally for at least 5 years when kept in the dark (in the box) between -5°C and 30°C and protected from UV light.

DISPOSAL:

These accessories may be disposed of by incineration or in landfill. The type of disposal require depends on the contamination of the product as well as national or regional legal requirements.

You can find more technical information at: www.asatex.eu

Información del fabricante (ES)

conforme al Reglamento (UE) 2016/425, Anexo II, apartado 1.4.
 (Pueden encontrarse en el Boletín Oficial de la Unión Europea)

¡Lea con atención antes de usarlo! Estará obligado a adjuntar o entregar al receptor el presente folleto informativo en caso de ceder el Equipo de Protección Individual (EPI) a otra persona. A tal fin, se permite la reproducción ilimitada del presente folleto.

CoverLine - accesorios de PE (polietileno)

Art.	color:	Talla:
TSF-PE	Blanco	40cm x 17cm
TSF-PE-B	Azul	
TSF-PE-G	Verde	
TSH-PE	Blanco	39cm x 55cm

EPI Categoría I - Riesgos mínimos

Declaración de conformidad

Estos accesorios son un Equipo de Protección Individual (EPI). El sello CE certifica que el producto cumple con los requisitos vigentes del Reglamento (UE) 2016/425. Podrá encontrar la declaración de conformidad completa en: www.asatex.eu/konf

A. Explicación y numeración de las normas cuyos requisitos cumplen los accesorios:

Lugar de consulta de las normas: Boletín Oficial de la Unión Europea Pueden obtenerse de Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin. www.beuth.de.

MARCAS

- Identificación del modelo
- Fabricante
- Sello CE para la documentación de la conformidad.
- Marca i: Indicación sobre la información del fabricante.
- Las indicaciones de las tallas hacen referencia a la estatura en cm. Seleccione la talla necesaria para sus medidas.
- N.º lote y fecha de fabricación: (mes/año)
- Pictogramas de cuidado internacionales - Los símbolos tienen los siguientes significados
- Material inflamable, mantener alejado de fuentes de calor!
- No reutilizar.



ÁMBITOS DE APLICACIÓN:

Los accesorios sirven de vestimenta de protección personal frente a riesgos de bajo nivel en conformidad con EPP Cat. 1 - Riesgos mínimos. ¡Estos accesorios no protegen de las sustancias nocivas para la salud!

LIMITACIONES DE USO:

Para los ámbitos de aplicación que requieran un mayor grado de protección, no pueden utilizarse estos accesorios. Es responsabilidad exclusiva del usuario/empleador revisar si lo accesorios seleccionado ofrece la protección adecuada para el uso previsto. Asegúrese de haber seleccionado el producto adecuado para su ámbito de aplicación.

PREPARACIÓN:

No utilice accesorios defectuosos. En caso de cremalleras o costuras defectuosas o fallos funcionales, diríjase a su proveedor o a ASATEX®.

ALMACENAMIENTO:

Los accesorios pueden guardarse de forma convencional, en un lugar oscuro (la caja de cartón), a entre -5°C y 30°C y protegidos de los rayos UV durante al menos 5 años.

DESECHAMIENTO:

Los accesorios pueden desecharse de forma ecológica con un proceso térmico o en vertederos. El tipo de desechamiento dependerá de la contaminación del producto y de las disposiciones legales nacionales o regionales.

Encontrará más información técnica en: www.asatex.eu

Informations du fabricant (FR)

conformément au règlement (UE) 2016/425, annexe II, section 1.4. (référence de publication au Journal officiel de l’Union européenne)

Veillez lire attentivement avant toute utilisation ! Vous êtes tenu d’annexer cette brochure d’information en remettant l’équipement de protection individuelle (EPI) ou de la remettre en mains propres au destinataire. À cet effet, cette brochure peut être reproduite sans réserve.

CoverLine - Accessoires en polyéthylène (PE)		
N° d'article:	couleur:	Taille:
TSF-PE	Blanc	40cm x 17cm
TSF-PE-B	Bleu	
TSF-PE-G	Vert	
TSH-PE	Blanc	39cm x 55cm

EPI de Catégorie 1 - risques minimum

CE Déclaration de conformité: Cet accessoire PE est un équipement de protection individuelle (EPI). Le marquage CE certifie que le produit répond aux exigences en vigueur du règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité complète se trouve sur: www.asatex.eu/konf

A. Précisions et numéros des normes dont les exigences sont satisfaites par l'équipement PE:
Référence des normes : Journal officiel de l’Union européenne. Disponible auprès de la maison d’édition Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

- Désignations de modèle pour équipement PE Accessoires.
- Fabricant
- Marquage CE pour certifier de la conformité.
- Marquage i : Remarque sur les informations du fabricant.
- Les données sur les tailles se réfèrent aux mensurations en cm. Veuillez sélectionner la taille adaptée à vos mensurations.
- N.º de lot et date de fabrication : (mois/année)
- Pictogrammes d’entretien internationaux – Les symboles ont la signification suivante
- Matériau inflammable, tenir éloigné de sources de chaleur !
- Ne pas réutiliser.

Symboles de soins (7.):				
				
ne pas laver	ne pas chlorer	ne pas sécher en machine	ne pas repasser	pas de nettoyage chimique

DOMAINES D'APPLICATION:
Cet équipement servent de vêtement de protection individuelle contre des risques insignifiants conformément à l’EPI de Cat. 1 – risques minimum. Ces salopettes ne protègent pas contre des substances nuisibles à la santé !

LIMITATIONS DE L'USAGE:
Cet équipement ne doivent pas être utilisées pour des domaines d’application qui demandent un niveau de protection plus élevé. Il relève de la seule responsabilité de l'utilisateur/employeur de vérifier si la salopette choisie offre la protection appropriée pour l’usage envisagé. Assurez-vous que vous ayez choisi le produit adapté pour votre domaine d’application.

PRÉPARATION:
N'utilisez pas d'équipement défectueux. En cas de défaut des fermetures éclair, des coutures ou de vices fonctionnels, veuillez contacter votre fournisseur ou ASATEX®.

STOCKAGE:
Cet accessoire peut être stocké pour au moins 5 ans selon les usages du commerce, à l’abri de la lumière (dans un carton) et des rayons UV, et entre 5 °C et 30 °C.

ÉLIMINATION:
Cet accessoire peut être éliminé par incinération dans le respect de l’environnement ou en décharge. La méthode d’élimination dépend de la contamination du produit ainsi que des prescriptions légales nationales ou régionales.

Vous pouvez consulter de plus amples informations techniques sur: www.asatex.eu

Informatie van de fabrikant (NL)

conform verordening (EU) 2016/425, bijlage II, paragraaf 1.4. (te vinden in het publicatieblad van de Europese Unie)

Lees a.u.b. zorgvuldig door voor gebruik! Bij overdracht van dit persoonlijke beschermingsmiddel (PBM) bent u verplicht deze informatiebrochure bij te voegen of aan de ontvanger te overhandigen. Voor dit doel mag deze brochure onbeperkt verveelvoudigd worden.

CoverLine - Toebehoren gemaakt van polyethyleen (PE)		
Artikelnr.	kleur:	maat:
TSF-PE	Witte	40cm x 17cm
TSF-PE-B	Blauwe	
TSF-PE-G	Groene	
TSH-PE	Witte	39cm x 55cm

PBM-categorie 1 – Minimale risico's

CE Conformiteitsverklaring: Bij dit PE-accessoire gaat het om een persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) Het CE-keurmerk certificeert dat het product voldoet aan de geldende vereisten van de verordening (EU) 2016/425. De complete conformiteitsverklaring vindt u op: www.asatex.eu/konf

A. Verklaring en nummers van de normen waarvan de vereisten door het PE-accessoire worden nagekomen:
Vindplaats van de normen: publicatieblad van de Europese Unie. Op te vragen bij Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

- Modelbeschrijving voor PE-accessoire.
- Fabrikant
- CE-teken voor documentatie van de conformiteit.
- i-teken: verwijzing naar informatie van de fabrikant.
- De maatgegevens hebben betrekking op de lichaamsafmetingen in cm. Kies a.u.b. de maat uit die aansluit bij uw lichaamsafmetingen.
- Partijnr. en productiedatum: (maand/jaar)
- Internationale onderhoudspictogrammen - De symbolen hebben de volgende betekenis
- Ontvlambaar materiaal, houd uit de buurt van warmtebronnen!
- Niet opnieuw gebruiken.

Care symbolen (7.):				
				
niet wassen	niet bleken	niet in de droger drogen	niet strijken	niet chemisch reinigen

TOEPASSINGSGBIEDEN:
Dit accessoire dienen als persoonlijke beschermende kleding tegenover geringe risico’s conform de PBM-cat. 1 – Minimale risico’s. Deze overalls beschermen niet tegen stoffen die schadelijk zijn voor de gezondheid!

TOEPASSINGSBEPERKINGEN:
voor toepassingsgebieden waar een hogere beschermingsgraad voor nodig is, mogen dit accessoireniet worden gebruikt. Het is enkel en alleen de verantwoordelijkheid van de gebruiker/werkgever om te controleren of de gekozen accessoire vereiste bescherming voor de beoogde toepassing biedt. Stel zeker dat u het product heeft gekozen dat voor uw toepassingsgebied geschikt is.

VOORBEREIDING:
Gebruik geen gebrekig accessoire. Neem in geval van gebrekige ritssluitingen, naden of functionele gebreken contact op met uw leverancier of met ASATEX®.

OPSLAG:
Dit accessoire kan op de gebruikelijke handelsmanier ten minste 5 jaar worden opgeslagen, donker (in de verpakking) tussen -5°C en 30°C, en beschermd tegen UV-licht.

AFVALVERWIJDERING:
Dit accessoire kan op milieuvriendelijke wijze thermisch of bij een depot worden verwijderd. De manier van afvalverwijdering is afhankelijk van de besmetting van het product en van de nationale en regionale wettelijke voorschriften.

Overige technische informatie vindt u op: www.asatex.eu

Informações do fabricante (PT)

de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425, anexo II, ponto 1.4. (Referência de publicação no Jornal Oficial da União Europeia)

Por favor, leia com atenção antes do uso! Se entregar o equipamento de proteção individual (EPI) a outra pessoa, é obrigado a entregar ou incluir este folheto informativo. Para este fim, este folheto pode ser copiado ilimitadamente.






CoverLine - Acessórios de polietileno (PE)		
Artigo n.º	cor:	Tamanho:
TSF-PE	Branco	40cm x 17cm
TSF-PE-B	Azul	
TSF-PE-G	Verde	
TSH-PE	Branco	39cm x 55cm

EPI categoria 1 - riscos mínimos

CE Declaração de conformidade: Este acessório PE é um Equipamento de Proteção Individual (EPI). A marcação CE certifica que o produto possui conformidade com os requisitos válidos do Regulamento (UE) 2016/425. Pode obter a declaração de conformidade na íntegra em: www.asatex.eu/konf

A. Explicações e números das normas, cujos requisitos são cumpridos pelo acessório PE:
Referência das normas: Jornal Oficial da União Europeia. Pode ser obtido junto da editora Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

- Designações de modelo para o acessório PE.
- Fabricante
- Marcação CE para a documentação de conformidade.
- Sinal de i : Indicação da informação do fabricante.
- Os dados do tamanho referem-se às medidas do corpo em cm. Por favor, seleccione o tamanho necessário para a suas medidas do corpo.
- N.º de lote e data de fabrico: (mês/ano)
- Pictograma internacional de tratamento - os símbolos têm os seguintes significados
- Material inflamável, manter afastado de fontes de calor!
- Não reutilizar.

Símbolos de cuidados (7.):				
				
não lavar	não utilizar lixívia	não secar na máquina de secar	não engomar	não utilizar produtos químicos para a limpeza

CAMPOS DE UTILIZAÇÃO:
Este acessório destinam-se a ser utilizados como equipamento de Proteção Individual relativamente a perigos reduzidos nos termos do EPI cat. 1 – riscos mínimos. Os acessório não protegem contra substâncias nocivas para a saúde!

LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:
Para áreas de utilização que necessitem de um grau de proteção mais elevado, os acessório não podem ser utilizados. É da competência única do utilizador/empregador verificar, se o este acessório selecionado oferece a proteção adequada para a utilização prevista. Assegure-se de que selecionou o produto adequado à sua área de utilização.

PREPARAÇÃO:
Não utilize um acessório danificado. Em caso de fechos, costuras defeituosos ou defeitos de funcionamento, contacte por favor o seu fornecedor ou a ASATEX®.

ARMAZENAMENTO:
Este acessório pode ser armazenado, em condições comerciais normais, no mínimo 5 anos, em local escuro (em caixa) entre -5°C e 30°C, e protegido da radiação UV.

ELIMINAÇÃO:
Este acessório pode ser eliminado termicamente de forma ecológica ou entregue em lixeiras. O tipo da eliminação depende da contaminação do produto, bem como das disposições legais nacionais ou regionais.

Para mais informações técnicas, contacte: www.asatex.eu

Informacje producenta (PL)

zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 2016/425, załącznik II sekcja 1.4. (Znaleziono w :**Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej**)

Przed użyciem przeczytaj uważnie! Niniejszą Broszurę informacyjną należy załączyć lub wydać w momencie przekazywania odbiorcy środków ochrony osobistej. W tym celu niniejsza broszura może być powielana bez ograniczeń.

CoverLine - Akcesoria wykonane z polietylen (PE)		
Nr artykułu	kolor:	rozmiar:
TSF-PE	Biały	40cm x 17cm
TSF-PE-B	niebieski	
TSF-PE-G	Zielony	
TSH-PE	Biały	39cm x 55cm

Kategoria PSA 1 - minimalne ryzyko

CE Deklaracja zgodności: PE to osobiste wyposażenie ochronne (PSA). Oznakowanie CE poświadcza, że produkt spełnia odpowiednie wymogi rozporządzenia (UE) nr 2016/425. Pełna deklaracja zgodności znajduje się na stronie internetowej: www.asatex.eu/konf

A. Wyjaśnienie i liczba norm, których wymagania spełnia akcesorium PE:Miejsce publikacji norm: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej. Dostępny w Beuth Verlag GmbH, 10787 Berlin, www.beuth.de.

- Nazwy modeli akcesoriów PE.
- Producent
- Znak CE dla dokumentacji zgodności.
- i-znak: Odniesienie do informacji producenta.
- Wymiary odnoszą się do wymiarów ciała w cm. Proszę wybrać rozmiar odpowiedni dla wymiarów
- Numer partii i data produkcji: (miesiąc/rok)
- Międzynarodowe znaki graficzne dotyczące pielęgnacji – Symbole te mają następujące znaczenie
- Materiał łatwopalny, przechowywać z dala od źródeł ciepła!
- Nie używaj ponownie.

Symbole pielęgnacji (7.):				
				
Nie prac	Nie wybielać	Nie suszyć w suszarce	Nie prasować	Nie prac chemicznie

ZAKRESY ZASTOSOWANIA:
Kombinezony te służą jako osobista odzież ochronna przed mniejszymi zagrożeniami zgodnie z PPE kat. 1 - Minimalne zagrożenia. Te kombinezony nie chronią przed substancjami szkodliwymi dla zdrowia!

Ograniczenia zastosowania W przypadku zastosowań wymagających wyższego stopnia ochrony, kombinezonów tych nie wolno używać. Na użytkownik/zleceniodawcy spoczywa wyłączna odpowiedzialność za sprawdzenie, czy wybrany kombinezon zapewnia odpowiednią ochronę dla zamierzonego zastosowania. Upewnij się, że wybrałeś odpowiedni produkt do swojego zastosowania.

PRZYGOTOWANIE:
Nie należy używać uszkodzonych akcesoriów. W przypadku wadliwych zamków błyskawicznych, szwów lub wad funkcjonalnych prosimy o kontakt z dostawcą lub ASATEX®.

PRZECHOWYWANIE:
To akcesorium może być przechowywane przez co najmniej 5 lat w zwykły sposób, w ciemności (w kartonie) w temperaturze od -5°C do 30°C, i chronione przed światłem UV.

UTYLIZACJA:
To akcesorium może być utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska, zarówno termicznie, jak i na wysypiskach śmieci. Rodzaj unieszkodliwiania zależy od zanieczyszczenia produktu oraz przepisów krajowych lub regionalnych.

Dalsze informacje techniczne dostępne są na stronie internetowej: www.asatex.eu